

Commercial.

LATEST QUOTATIONS

Hongkong and Shanghai Bank—75 per cent. prem., sales and buyers.
 The National Bank of China, Ltd.—on £100. paid up—40 per cent. div., sellers.
 The National Bank of China, Ltd.—Founders' shares, \$200 per share, sellers.
 The Bank of China, Japan & the Straits, Ltd.—\$3, buyers.
 The Bank of China, Japan & the Straits Ltd.—Founders' shares, \$17 buyers.
 Chinese Imperial Loan of 1884—24 per cent. premium, sellers.
 Chinese Imperial Loan of 1884—2 per cent. premium, buyers.
 Chinese Imperial Loan of 1886—14 per cent. premium.
 Union Insurance Society of Canton—\$37 per share, sales.
 China Traders' Insurance Company—\$39 per share, buyers.
 North China Insurance—Tis. 220 per share, sales and buyers.
 Canton Insurance Company, Limited—\$57 per share, buyers.
 Yangtze Insurance Association—\$102, buyers.
 On Tai Insurance Company, Limited—Tis. 150 per share.
 Hongkong Fire Insurance Company—\$250 per share, buyers.
 China Fire Insurance Company—\$84 per share, buyers.
 Hongkong, Canton, and Macao Steamboat Co.—\$28, sellers.
 China and Manila Steam Ship Company—\$5 per share, sellers.
 Indo-China Steam Navigation Company, Limited—45 per cent. discount, sellers.
 Douglas Steamship Company—\$35 per share, sellers.
 The Steam Launch Co., Limited—nominal.
 Hongkong and Whampoa Dock Company—\$80 per cent. premium, sales and sellers.
 Geo. Fenwick & Co., Limited—\$14 per share, sales.
 Hongkong Hotel Company—\$21, buyers.
 Hongkong Hotel Co.'s Six per cent. Debentures—\$50.
 The Austin Arms Hotel and Building Company, Limited—\$6 per share, sellers.
 The Shamshui Hotel Co., Limited—\$8 per share, sellers.
 Punjion and Sungle Dua Samantan Mining Co.—\$1.30 per share, buyers.
 The Raeb Gold Mining Co., Limited—30 cents per share, sellers.
 New Iron Mining Co., Limited—\$1 per share, sellers.
 The "Bismarck" Gold Mining Co., Limited—nominal.
 Tongkui Coal Mining Co.—\$125 per share, sales and buyers.
 The "Jubilee" Mining and Trading Co., Limited—\$5 per share, sellers.
 The "Selma" Tin Mining Co., Limited—5 cents per share, sellers.
 London and Pacific Petroleum Co., Ltd.—\$2 sellers.
 China Sugar Refining Company, Limited—\$135 per share, sellers.
 Luen Seng Refining Company, Limited—\$37 per share, buyers.
 A. S. Watson & Co., Limited—\$15 per share, buyers.
 Dakin Crickbank & Co., Limited—\$2 per share, sellers.
 Hongkong Dairy Farm Co., Limited—\$5 per share, sellers.
 The Kwong Lok Investment Co., Limited—\$7 per share, sales and sellers.
 The Hongkong Land Investment Co., Limited—\$52, sales and buyers.
 The West Point Buildings Co., Limited—\$16 per share, sellers.
 H. G. Brown & Co., Limited—\$15 per share, sales and sellers.
 Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Company—\$44 per share, ex div., sellers.
 Hongkong Rope Manufacturing Company, Limited—\$35 per share, buyers.
 Hongkong Gas Company—\$102 per share, sales.
 Hongkong Ice Company—\$67 per share, buyers.
 Hongkong and China Bakery Company, Limited—\$45 per share, sellers.
 The Hongkong Brick and Cement Co., Limited—\$7 per share, sellers.
 The Green Island Cement Co.—\$5 per share, sellers.
 The Hongkong Electric Light Co., Limited—\$41 per share, sellers.
 The Hongkong Steam Laundry Co., Limited—\$25 per share, nominal.
 The Hongkong High-Level Tramway Co., Limited—\$40 per share, sellers.

EXCHANGE

On LONDON—Bank T. T. 2/3
 Bank Bills, on demand 2/3
 Bank Bills, at 4 months' sight 2/3
 Credits at 4 months' sight 2/3
 Documentary Bills, at 4 months' sight 2/3
 On PARIS—Bank T. T. 2/3
 Bank Bills, on demand 3/4
 Credits at 4 months' sight 3/5
 On LONDON—T. T. 2/3
 On Demand 2/3
 On SHANGHAI—Bank T. T. 72
 Private, 30 days' sight 72

VISITORS AND RESIDENTS AT THE HONGKONG HOTEL.

Captain Cunningham. Surg.-Major Robbly.
 Mr. F. A. Fitzgibbon. Mrs. Robbly.
 Mr. Louis Pila. Mr. F. E. Shean.
 Mr. Milne. Mr. J. M. Spack.
 Rev. J. M. Morton, B.A. Mr. W. Stuart-Smith.
 Mr. J. O'Brien. Mr. W. T. Turner.
 Mr. R. Paulman. Mr. V. Ullall.

VISITORS AND RESIDENTS AT THE PEAK HOTEL.

Mr. F. Bideley. Mr. F. Maitland.
 Capt. S. J. Butcher. Captain Munro.
 Mr. Chaudet. Mr. W. R. Needham.
 Mr. and Mrs. J. P. Mrs. Parker's children.
 "Collam. Mrs. Parlane and children.
 Mr. Firon. Mr. and Mrs. Perkins.
 Mr. Chas. Grant. Mr. C. H. Fitter.
 Mr. W. E. van Zee. Mrs. Rodgers' children.
 Mr. W. S. Harrison. Mr. Sparrow.
 Mr. L. D. Hillier. Mr. F. Smyth.
 Mr. Charles H. Howard. Mr. Geo. L. Tomlin.
 Mr. Thomas Howard. Mr. H. P. Tucker.
 Mr. Morton Jones. Mr. Tuck.
 Mr. F. Kofod. Capt. and Mrs. Wilson.

MAILS EXPECTED.

THE FRENCH MAIL.
 The Messagerie Maritime Co.'s steamer *Melbourne*, with the French mail of the 21st ultimo, left Saigon on the 20th instant at 11 a.m., and may be expected here on the 22nd.

THE AMERICAN MAILS.

The O. & S. S. Co.'s steamer *Peru*, with mail, etc., from San Francisco to the 4th instant, left Yokohama to-day at 1 p.m., and may be expected here on the 28th.

The O. & S. S. Co.'s steamer *Oceanic*, with mail, etc., left San Francisco for this port, via Honolulu and Yokohama, on the 16th instant.

THE CANADIAN MAIL.

The Canadian Pacific Railway Co.'s steamer *Empress of India*, from Vancouver, left Yokohama on the 22nd instant for Kobe, Shanghai, and Hongkong.

STEAMERS EXPECTED.

The steamer *Glasgow* left Singapore on the 21st instant, and may be expected here on the 27th.

The P. & O. S. N. Co.'s steamer *Lombardy* left Bombay on the 19th instant, and may be expected here on the 28th.

The Northern Pacific Steamship Co.'s steamer *Loa Soh* left Tacoma on the 28th ultimo for Japan and Hongkong.

Shipping.

ARRIVALS.

CATHERINE APCAR, British steamer, 1,733, J. G. Offert, 20th August—Calcutta 7th August, Penang 13th and Singapore 16th, O. P. and General—D. Sassoon, Sons & Co.
 RICHARD PARSONS, American bark, 1,116, W. F. Thorndike, 20th August—Shanghai 20th July, Ballast—Arnold, Karberg & Co.
 CAMERDUN, British bark, 1,200, B. L. Garland, 20th August—New York 16th April, Kerosene Oil—Order.
 LEYKA, British bark, 1,435, Travie, 20th Aug. & General—17th July, General—Calcutta & Co.
 EUGENIE, Norwegian steamer, 1,803, L. W. Hansen, 21st August—Batavia 13th July, Petroleum—Order.
 CROWN OF ARAGON, British steamer, 1,426, Dorward, 21st August—Fochow 19th August, Tea—Gilmann & Co.
 PORPOISE, British steamer, 1,770, Captain Blair, 21st August—Amoy 19th August.
 CARDIGANSHIRE, British steamer, 1,600, S. Parsons, 21st August—Yokohama 4th August, General—Dodwell, Carill & Co.
 NUBENKRO, German steamer, 3,206, B. Blank, 21st August—Yokohama 13th Aug, Kobe 16th, and Nagasaki 17th, Mails and General—Melchers & Co.
 PERKIN, British steamer, 1,18, Matthews, 21st August—Amoy 19th August, General—Chinese.
 CHOY-SANG, British steamer, 1,194, R. C. D. Bradley, 21st August—Canton 21st August, General—Jardine, Matheson & Co.
 FU-PING, Chinese steamer, 526, J. Watts, 21st August—Canton 21st August, General—C. E. & M. Co.
 PRESTO, German steamer, 650, J. Jensen, 22nd August—Kobe 15th August, General—Siemssen & Co.
 BERENICE, Austrian steamer, 1,633, P. Mera, 22nd August—Shanghai 18th August, General—D. Sassoon, Sons & Co.
 HAINHONG, French steamer, 574, Calcutta, 22nd August—Halphong 20th August, and Hainhow 21st, General—Messageries Maritimes.
 SUNGKIANG, British steamer, 906, C. B. N. Dodd, 22nd August—Manila 19th August, General—Butterfield & Swire.

CLEARANCES AT THE HARBOUR OFFICE.

Clara, British steamer, for Saigon.
Argyle, British steamer, for Kobe, etc.

DEPARTURES.

August 20, *Singap*, German str., for Canton.
 August 20, *Glenloch*, British str., for Shanghai.
 August 21, *Actis*, Danish str., for Hainhow.
 August 21, *Amigo*, German steamer, for Saigon.
 August 21, *Amigo*, Japanese str., for Nagasaki.
 August 21, *Thalia*, British steamer, for Swatow, etc.
 August 21, *Changsha*, British steamer, for Brisbane, etc.
 August 21, *Swatow*, British str., for Halphong.
 August 22, *Choyang*, British str., for Shanghai.
 August 22, *Nanshan*, British str., for Hainhow.
 August 22, *Argyle*, British str., for Kobe, etc.
 August 22, *Shanghai*, British str., for Singapore, etc.

PASSENGERS—ARRIVED.

Per *Richard Parsons*, bark, from Shanghai—Mr. Dalrymple.
 Per *Catherine Apcar*, str., from Calcutta, etc.—Mr. Mordecai and 2 children, and 753 Chinese.
 Per *Crown of Aragon*, str., from Fochow—Mr. Slade.
 Per *Nürnberg*, str., from Yokohama, etc.—Mr. O. Blasen and daughter, Messrs. Reyher, Blüth, and 37 Chinese.
 Per *Halphong*, str., from Halphong for Hongkong—Messrs. Aubert, Milhan, L. Pila, and 29 Chinese. For Marseilles—Mr. Clairbois.
 Per *Sungkiang*, str., from Manila—Mr. W. Stewart-Smith, and 37 Chinese.

DEPARTED.

Per *China*, str., for Yokohama—Mr. and Mrs. Saunders, Mr. and Mrs. Von Bode, Messrs. E. Kentgen, G. F. Muller, Heine and Brockmann. For San Francisco—Messrs. W. H. Seabury, J. Wood, J. B. Gaylord, Mahomet Ali, and Min. Haley. For Chicago—Mrs. E. J. Grant. For London—Messrs. L. R. Ellis, R. W. Brown, and H. Y. Dean.
 Per *Empress of China*, str., for Shanghai—Messrs. Sorabjee J. Gaudar and Kam Sam Yuen. For Kobe—Mr. and Mrs. Phillips, and Mr. da Silva. For Nagasaki—Lieut. O. E. Ehlers. For Yokohama—Mr. and Mrs. G. Weinberg, Misses Fairall, Owen, and Mr. W. R. Garrison. For Manila—Mr. and Mrs. Single. For London—Miss Inches, Messrs. J. D. Woodin, James C. Chambers, F. Barstow, H. Wallis, R. N. C. J. Baker.

REPORTS.

The British bark *Cambusdun* reports that she left New York on the 16th April. Had fine weather.
 The British steamship *Cardiganshire* reports that she left Yokohama on the 4th instant. Had moderate winds and fine weather.
 The British steamship *Sungkiang* reports that she left Manila on the 19th instant. Had light variable with dull cloudy weather.
 The British steamship *Catherine Apcar* reports that she left Calcutta on the 7th instant. Penang on the 13th, and Singapore on the 16th at 2 p.m. After leaving Singapore experienced fine and calm weather.
 The American bark *Richard Parsons* reports that she left Shanghai on the 20th ultimo. Had strong north-east winds from Shanghai to Paddle Islands, thence strong south-west monsoon twelve days to Nanshan Islands, with strong north-east current; from there had light south-west monsoon to within one hundred miles of port. Light moderate winds from west to south-west to port, with heavy squalls of wind and rain.

POST OFFICE.

A MAIL WILL CLOSE.

For Yokohama and Kobe—Per *Barbary* to-morrow, the 23rd instant, at 10.30 a.m.
 For Shanghai and Tientsin—Per *Peking* to-morrow, the 23rd instant, at 11.30 a.m.
 For Swatow, Amoy, and Tientsin—Per *Felton* to-morrow, the 23rd instant, at 11.30 a.m.

For Singapore, Penang, and Calcutta.—Per

Kaitum to-morrow, the 23rd instant, at 11.30 a.m.
 For Amoy—Per *Pekin* to-morrow, the 23rd instant, at 1.30 p.m.
 For Shanghai—Per *Choyang* to-morrow, the 23rd instant, at 3.30 p.m.
 For Amoy and Manila—Per *Emmerald* to-morrow, the 23rd instant, at 4.30 p.m.
 For Saigon—Per *Propolis* to-morrow, the 23rd instant, at 4.30 p.m.
 For Swatow and Bangkok—Per *Chowfa* on Wednesday, the 24th instant, at 10.30 a.m.

SHIPPING IN HONGKONG

STEAMERS.

ARK, Danish steamer, 682, Revbeck, 20th August—Halphong 17th Aug. and Hollow 18th, Rice and Pig—A. R. Marty.
 BATAVIA, British steamer, 1,661, J. R. Hill, 12th August—Tacoma 14th July, General—Dodwell, Carill & Co.
 BELIC, British steamer, 2,655, Wm. H. Walker, 19th August—San Francisco 26th July, and Yokohama 19th August, Mails and General—O. & S. S. Co.
 BURLING, British steamer, 1,454, E. Le Boudillier, 14th August—Kuchiblootu 8th August, Coals—Gibb, Livingston & Co.
 CROWTA, British steamer, 1,057, C. Stenham, 19th August—Bangkok 13th August, Rice and General—Yuen Fat Hong.
 CROWN, British steamer, 1,008, A. George, 16th August—Cebu 10th August, Sugar—Arnold, Karberg & Co.
 COMOPOLIT, German steamer, 557, W. T. Schaefer, 20th August—Touzon 17th Aug. General—Wielor & Co.
 EMERALDA, British steamer, 666, G. A. Taylor, 19th August—Manila 7th August, General—Shewan & Co.
 FAME, British steamer, 117, Captain McIsaac, 22nd August—General—Order.
 FOKKEN, British steamer, 500, W. Doria, 20th August—Tamsui 15th August, Amoy 17th, and Swatow 19th, General—D. Lapack & Co.
 HOLSTEIN, German steamer, 1,103, J. Bruhn, 14th August—Mantung 11th August, Salt—Wielor & Co.
 KYRANO, British str., 1,495, W. Hall Jackson, 16th August—Calcutta 30th July, Penang 6th August, and Singapore 10th, Opium and General—Jardine, Matheson & Co.
 OORVIA, British steamer, 419, J. M. Daly, 23rd May—Singapore 16th May, General—Butterfield & Swire.
 PATIAN, British steamer, 1,762, Wright, 6th August—Moff 30th July, Coal—Dodwell, Carill & Co.
 PILOT, British steamer, 161, A. Stopaal—Hongkong and Whampoa Dock Co.
 PROSPERITY, British steamer, 1,387, W. H. Farrand, 18th August—Saloon 14th Aug. Rice and General—Arnold, Karberg & Co.
 TAL-YICK, German steamer, 903, N. Ecker, 18th August—Canton 14th August, General—Meyer & Co.
 VICTORIA, British steamer, 1,901, John Panten, R.N.R., 15th August—Glasgow 8th July, General—Dodwell, Carill & Co.
 ZAMBEZI, British steamer, 1,650, Edwards, 8th May—Victoria, B.C., via Honolulu 2nd April.

SAILING VESSELS.

AURORA, British bark, 295, O. Wagner, 17th August—Bangkok, via Coast Ports 27th June, Timber—China.
 BELLE OF BATH, American ship, 1,347, F. M. Blethen, 27th June—New York 8th March, Petroleum—Jardine, Matheson & Co.
 CARL FREDRICH, German ship, 2,203, M. Haak, 22nd July—New York 13th March, Kerosene Oil—General—Brookmann & Co.
 CONSTANCE, British ship, 1,506, Lingley, 18th August—New York 18th August, Petroleum—Order.
 ELLE, German ship, 1,375, H. Bremers, 15th August—New York 3rd April, Petroleum—Arnold, Karberg & Co.
 ERUKONG, Chinese bark, 457, Opium Examination hulk, Stonecutter's Island—Chinese Customs.
 HERMINE, German barque, 923, Henne, 22nd July—Singapore 10th July, Timber—China.
 ISAAC REED, American ship, 1,480, F. D. Waldo, 14th August—New York 4th April, Kerosene Oil—Reuter, Brookmann & Co.
 J. D. BISCHOP, German ship, 1,408, H. Meyer, 21st July—Sydney via Singapore 30th April, Coal—Melchers & Co.
 JOHN MURSON, British ship, 1,595, Henderson, 6th June—from Pratas Reef, Ballast—Captain.
 KIDDOON OF SAKONY, British barque, 538, Brown, 14th August—Shanghai 13th July, Ballast—Jardine, Matheson & Co.
 KERRY, British bark, 803, Harry Wilson, 25th July—Halphong 18th July, Ballast—Master.
 MARABOUT, British ship, 1,441, Ferguson, 18th August—New York 8th April, Kerosene Oil—W. Hewitt & Co.
 ORIENTE, Italian bark, 1,534, M. Morensen, 17th August—New York 2nd May, Petroleum—Order.
 P. T. BLANCHARD, American ship, 1,503, N. W. Blanchard, 15th June—New York 21st February, Oil—Reuter, Brookmann & Co.
 SERRA MIRANDA, British ship, 1,808, A. M. Master, 3rd August—Cardiff 3rd May, Coal—Order.
 STEERING, American ship, 1,604, Geo. W. Goodwin, 29th June—New York 16th Dec. Kerosene Oil—Jardine, Matheson & Co.
 VELICITY, British bark, 455, R. Martin, 14th August—Honolulu 15th June, General—China.

RATES OF PASSAGE.

From Hongkong, First-class.
 To San Francisco, Vancouver, Victoria, Esquimaux, New Westminster, Port Townsend, Seattle, Tacoma, Portland, O., 225.00
 To Liverpool and London, 325.00
 To Paris and Bremen, 345.00
 To Havre and Hamburg, 335.00
 Through Passage Tickets granted to England, France, and Germany by all trans-Atlantic lines of Steamers.

RATES OF PASSAGE TO OVERLAND CITIES. FIRST CLASS.

DESTINATION.	Day Tickets.	Continuous Tickets.
Kansas City, Mo., Omaha, Neb.	28.00	29.50
St. Louis, Mo.	29.50	31.00
St. Paul, Minn., Minneapolis, Minn.	29.50	31.00
Chicago, Ill.	29.50	31.00
Milwaukee, Wis.	29.50	31.00
Cincinnati, Ohio	30.00	31.50
Columbus, Ohio	30.25	31.75
Detroit, Mich.	30.45	31.95
Cleveland, Ohio	30.65	32.15
Pittsburg, Penn.	30.95	32.45
Niagara Falls, N.Y., Buffalo, N.Y.	31.00	32.50
Washington, D.C., Baltimore, Md.	31.75	33.25
Montreal, Canada	31.75	33.25
Philadelphia, Penn.	31.75	33.25
New York	31.75	33.25
Boston, Mass.	31.75	33.25
Portland, Maine	31.75	33.25

All the above Rates are in Mexican Dollars.

Special rate (first class only) are granted to Missionaries, members of the Naval, Military, Diplomatic, and Civil Service, to European Governments in service of China and Japan, and to Government officials and their families.

Passengers by this line have the option of proceeding Overland by the Southern Pacific and Connecting Lines, Central Pacific, Northern Pacific or Canadian Pacific Railways.

Return Tickets.—First Class.—Prepaid return tickets to San Francisco will be issued at following rates:—

4 months \$337.50
 12 months \$393.75

Time is reckoned from date of issue to date of re-embarkation at San Francisco.

Passengers, who have paid full fare, re-embarking at San Francisco for China or Japan (or vice versa) within one year will be allowed a discount of 10 per cent. from Return Fare.

This allowance does not apply to Through fares from China and Japan to Europe.

Through Bills of Lading issued for transportation to Yokohama and other Japan Ports, to San Francisco, to Atlantic and Inland Cities of the United States, via Overland Railways, to Havana, Trinidad, and Demerara, and to ports in Mexico, Central and South America, by the Company's and connecting Steamers.

Passengers by this line have the option of proceeding Overland by the Southern Pacific and Connecting Lines, Central Pacific, Northern Pacific or Canadian Pacific Railways.

Return Tickets.—First Class.—Prepaid return tickets to San Francisco will be issued at following rates:—

4 months \$337.50
 12 months \$393.75

Time is reckoned from date of issue to date of re-embarkation at San Francisco.

Passengers, who have paid full fare, re-embarking at San Francisco for China or Japan (or vice versa) within one year will be allowed a discount of 10 per cent. from Return Fare.

This allowance does not apply to Through fares from China and Japan to Europe.

Through Bills of Lading issued for transportation to Yokohama and other Japan Ports, to San Francisco, to Atlantic and Inland Cities of the United States, via Overland Railways, to Havana, Trinidad, and Demerara, and to ports in Mexico, Central and South America, by the Company's and connecting Steamers.

Passengers by this line have the option of proceeding Overland by the Southern Pacific and Connecting Lines, Central Pacific, Northern Pacific or Canadian Pacific Railways.

Return Tickets.—First Class.—Prepaid return tickets to San Francisco will be issued at following rates:—

4 months \$337.50
 12 months \$393.75

Time is reckoned from date of issue to date of re-embarkation at San Francisco.

Passengers, who have paid full fare, re-embarking at San Francisco for China or Japan (or vice versa) within one year will be allowed a discount of 10 per cent. from Return Fare.

This allowance does not apply to Through fares from China and Japan to Europe.

Through Bills of Lading issued for transportation to Yokohama and other Japan Ports, to San Francisco, to Atlantic and Inland Cities of the United States, via Overland Railways, to Havana, Trinidad, and Demerara, and to ports in Mexico, Central and South America, by the Company's and connecting Steamers.

Intimations.

W. POWELL & CO.

GREAT CLEARANCE SALE.

DRESS MATERIALS,

10 CENTS A YARD.

AS these goods are being sold at a loss we cannot sell more than 30 yards to any one purchaser.

Hongkong, 22nd August, 1892

W. POWELL & CO.

THE IMPERIAL HOTEL LTD.

TOKIO, JAPAN.

G. C. ARTHUR, MANAGER.

THE FINEST HOTEL IN THE EAST.

(Under the distinguished patronage of the Imperial Household.)

THIS fine hotel is situated within five minutes' drive of the Yokohama-Tokyo Railway and is in near proximity to the Imperial Palace, the Parliament House and the Chief Public Offices.

There are no inside rooms, thus securing well lighted, ventilated and cheerful accommodations. The Cuisine cannot be surpassed, and the aim of the management is to provide for the comfort and pleasure of the guests. The attractions of Tokio are countless, and the religious and floral festivals being of daily occurrence are to be seen at their best and on a grander scale than in any other portion of Japan. All the noted actors, wrestlers and jugglers make the capital their headquarters.

RATES, \$3 TO \$4.50 PER DAY.

G. C. ARTHUR, Manager.

Mails.

U. S. MAIL LINE.

PACIFIC MAIL STEAMSHIP COMPANY

THROUGH TO NEW YORK, VIA OVERLAND RAILWAYS, AND TOUCHING AT YOKOHAMA, AND SAN FRANCISCO.

PROPOSED SAILING FROM HONGKONG.

Peru Thursday, 8th Sept.
City of Rio de Janeiro Thursday, 29th Sept.
City of Peking Saturday, 22nd Oct.

THE U. S. Mail Steamship

"PERU"

will be despatched for SAN FRANCISCO, via YOKOHAMA, on THURSDAY, the 8th Sept., at 1 P.M., taking Passengers and Freight for Japan, the United States, and Europe.

RATES OF PASSAGE.

From Hongkong, First-class.

To San Francisco, Vancouver, Victoria, Esquimaux, New Westminster, Port Townsend, Seattle, Tacoma, Portland, O., 225.00

To Liverpool and London, 325.00

To Paris and Bremen, 345.00

To Havre and Hamburg, 335.00

Through Passage Tickets granted to England, France, and Germany by all trans-Atlantic lines of Steamers.

RATES OF PASSAGE TO OVERLAND CITIES. FIRST CLASS.

From Hongkong, First-class.

To San Francisco, Vancouver, Victoria, Esquimaux, New Westminster, Port Townsend, Seattle, Tacoma, Portland, O., 225.00

To Liverpool and London, 325.00

To Paris and Bremen, 345.00

To Havre and Hamburg, 335.00

Through Passage Tickets granted to England, France, and Germany by all trans-Atlantic lines of Steamers.

RATES OF PASSAGE TO OVERLAND CITIES. FIRST CLASS.

From Hongkong, First-class.

To San Francisco, Vancouver, Victoria, Esquimaux, New Westminster, Port Townsend, Seattle, Tacoma, Portland, O., 225.00

To Liverpool and London, 325.00

To Paris and Bremen, 345.00